



PLOMBIÈRES-LES-BAINS

# BULLETIN MUNICIPAL

## HIVER 2015 - 2016

### Dossier Spécial

### "Prospective financière"

PLOMBIÈRES-LES-BAINS



## SOMMAIRE

### LES LOCALES EN BREF

p2

- Déclaration des sources
- La TNT passe à la HD
- Permanences de l'assistante sociale

### EDITORIAL..... p3

### VIVRE MIEUX, VIVRE ENSEMBLE... p4-7

- Porte drapeaux : quand le devoir de mémoire perdure au-delà des générations
- Bilan du radar pédagogique
- Changement de présidence chez les Pionnières
- Au fil des délibérations
- Anniversaire de jumelage franco-allemand les 17 et 18 octobre 2015
- L'infanterie recrute

### TRIBUNES.....p8

### ANIMATIONS ..... p9-11

- Programme des mois de février/mars/avril 2016
- Cinéma : quatre séances par semaine
- Marché de Noël 2015 : sous les étoiles.

### DESTINATION PLOMBIERS .....p12

-Récèlement et informatisation des collections du Musée Louis Français

-Entrée de ville : le projet d'aménagement se concrétise

### ENVIRONNEMENT..... p13

- Installation du périmètre de protection des sources
- Réfection des escaliers passage Voltaire.
- Le SMEDV 5sYNDICAT Mixte Départemental d'Electricité des Vosges).

### ENFANCE - JEUNESSE .....p15

- Comité de pilotage : l'heure du bilan
- Vacances de février : un accueil collectif mis en place
- Concours d'affiches pour les droits de l'enfant : les ados en finale à Grenoble
- Le 27 février prochain : tous à vos costumes !
- Fête des NAP : un premier bilan pour une période riche en projets
- Conseil municipal des jeunes : ça bouge !

### DOSSIER SPECIAL FINANCE.....16-17

### VIE ECONOMIQUE..... p18-19

- Nouvelle organisation à la Compagnie Thermale
- Salon du Commerce et de l'Artisanat : 24 avril 2016
- Les agriculteurs : acteurs économiques de notre commune
- Maison des artisans d'art : appel à projet

## LES LOCALES EN BREF

### DECLARATION DES SOURCES

Afin de vous mettre en accord avec la loi, (article L2224-9 du code général des collectivités territoriales) nous vous informons qu'il est obligatoire de déclarer votre ou vos sources. Des formulaires sont disponibles en Mairie.

**LE 5 AVRIL 2016** : La TNT passe à la haute définition (HD). Cette évolution va permettre de diffuser l'ensemble des 25 chaînes nationales gratuites de la TNT en HD sur tout le territoire, avec une meilleure qualité de son et d'image. Le rendez-vous du 5 avril prochain constitue une opération technique importante qui sera accomplie en une seule nuit sur l'ensemble du territoire. Elle aura un impact direct sur les téléspectateurs qui reçoivent la télévision par l'antenne râteau car seuls ceux disposant d'un équipement compatible avec la HD (téléviseur ou adaptateur TNT HD) pourront continuer à recevoir la télévision après le 5 avril. Par ailleurs, tous les foyers recevant la TNT, même correctement équipés, devront ce même jour procéder à une nouvelle recherche et mémorisation des chaînes sur leurs téléviseurs. Pour les foyers recevant la télévision par une antenne râteau et ne possédant aucun récepteur compatible avec la HD, il est donc primordial de tester dès à présent la compatibilité de leur télévision.

Pour tester si votre téléviseur ou adaptateur externe relié à l'antenne râteau est HD : vérifier que le logo « TNT HD » figure sur votre équipement ou vérifier si vous visualisez le logo « Arte HD » à l'écran en vous plaçant soit sur la chaîne 7, soit sur la chaîne 57. Si ce n'est pas le cas, et afin d'éviter toute rupture d'approvisionnement dans les magasins, n'hésitez pas à anticiper l'achat d'un équipement compatible.

### PERMANENCES DE L'ASSISTANTE SOCIALE :

Les permanences de Madame Poissenot, assistante sociale, reprendront **tous les mardis de 9 H à 11 H**, en mairie. Les personnes qui souhaitent la rencontrer se présenteront à l'accueil de la mairie afin d'être dirigées vers son bureau. Attention : la permanence **ne sera pas assurée le mardi 16 février 2016**.

## PAROLE A MONSIEUR LE MAIRE



Au nom du conseil municipal et en mon nom personnel permettez moi de vous présenter nos meilleurs vœux pour l'année 2016. Après les terribles événements du 13 novembre dernier, notre pays touché au plus profond de son cœur a du mal à se remonter.

Dans cette ambiance particulièrement difficile, les fêtes qui viennent de s'écouler ont eu un goût amer. Toutefois, malgré ces tristes circonstances, nous devons continuer, les larmes ont assez coulé, aller de l'avant, ensemble, pour cette année, ne pas oublier et renforcer notre solidarité. Si nous devons garder un triste souvenir de l'année 2015 ce serait sans doute celui-ci. Et un bon souvenir de cette même année, ce serait la solidarité qu'a engendré ces événements. Si nous devons avoir une seule photo pour illustrer l'année 2015 ce serait notre drapeau tricolore. Si nous devons désigner un seul endroit pour nous mettre au vert ce serait la FRANCE. Et si nous devons désigner un personnage ce serait la Marianne. L'année 2016 sera-t-elle aussi riche de changements beaucoup moins tragiques je l'espère mais très importants pour nous ? Les cantons, les régions, les communautés de communes, toutes ces institutions ont changé et il va falloir s'adapter. Notre petite ville de Plombières subit, elle aussi ces perturbations mais je suis confiant en l'avenir, dans les prochains mois plusieurs chantiers vont débiter : l'église, la promenade des Dames, les toilettes publiques, quelques dossiers qui ont eu du mal à voir le jour mais qui se concrétisent enfin.

Berlioz, notre prochaine priorité va être au cœur de nos réflexions, un avant projet (non chiffré) vient de nous être remis par le conseil départemental. L'étude de faisabilité par tranche va suivre, plusieurs années seront nécessaires pour cette remise en état, un emprunt aussi certainement.

Une priorité nous est aussi imposée par l'Europe pour notre assainissement. J'en ai parlé dans mon dernier BM et il n'est pas nécessaire de revenir sur le sujet. Je vous tiendrai infor-

més de l'évolution de ce dossier.

Nos relations avec la compagnie thermale ont pris un nouveau tournant. Suite au départ de la directrice une collaboration saine et sérieuse est maintenant engagée, nous allons poursuivre nos efforts pour que ce principal acteur économique de Plombières puisse travailler sereinement et dans de bonnes conditions.

Je souhaite remercier les membres du Conseil Municipal pour leur travail généreux et solidaire. J'associe évidemment le personnel communal, qui par son dévouement, participe activement à la vie de notre commune.

Saluer aussi les mérites des artisans et commerçants locaux qui, par leur dynamisme et leur savoir-faire, contribuent à l'essor de notre commune.

Je terminerai en exprimant très sincèrement un grand merci à tous ceux qui donnent de leur temps pour la commune, les associations, les bénévoles. Je souhaite que ce mouvement continue, et même s'amplifie pour le bien-vivre de Plombières. Je soulignerai un point : notre commune est l'affaire de tous, et pas uniquement d'une municipalité et d'un noyau de bonne volonté. Nous avons tous conscience de vivre dans un monde en pleine mutation, mais cette dernière ne doit pas s'accomplir dans l'égoïsme et le repli sur soi, mais plutôt s'appuyer sur des notions de partage.

Pourquoi ne pas remettre de la solidarité dans notre quotidien, imaginer de nouvelles formes de coopération et de communication entre nous ?

Pourquoi ne pas laisser de côté cet égoïsme qui régit trop souvent notre vie ?

Nous avons besoin de l'aide de tous, si petite soit elle, elle sera d'un grand réconfort pour l'ensemble de notre ville : un trottoir nettoyé, des fleurs arrosées, une aide à son voisin, un partage de compétence....., si nous sommes solidaires dans l'effort nous arriverons à faire de grandes choses.

A vous tous, mes chers amis, bonne et heureuse année.

**Votre Maire Albert HENRY.**

## PAROLES CITOYENNES

**Cette rubrique est la vôtre !**

Si vous avez envie d'en dire plus sur un thème, de réagir sur différents sujets, cette rubrique est pour vous. C'est un espace d'expression où chacun peut faire partager son expérience, sa sensibilité ou son regard sur ce qui fait la vie quotidienne.

Prenez contact avec nous par courriel ou par voie postale. Nous vous publierons dans le prochain numéro.

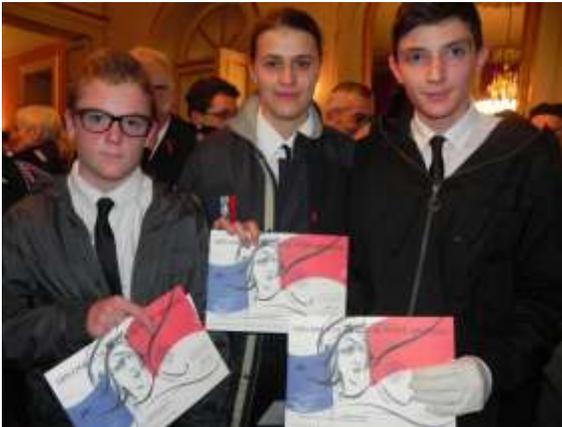
**Courriel : [aurore.mairieplombieres@orange.fr](mailto:aurore.mairieplombieres@orange.fr)**

**Adresse postale : Mairie de Plombières-les-Bains-1, Place Beaumarchais-BP 5-88370 PLOMBIÈRES-LES-BAINS**

## PORTE DRAPEAUX : QUAND LE DEVOIR DE MÉMOIRE

### PERDURE AU-DELA DES GENERATIONS.

Ils sont au nombre de onze. Onze jeunes porte-drapeaux pour assurer lors des manifestations patriotiques le port des drapeaux. Cette mission est hautement symbolique puisqu'ils rendent hommage, au nom de la nation française, aux combattants et aux disparus. A Plombières-les-Bains, ils sont encadrés par Madame Sandrine Lecomte, également secrétaire des AFN qui les accompagne avec bienveillance.



Quentin, Marylène et Pierre  
à la Préfecture des Vosges.

Depuis 2 ans et demi, les jeunes porte drapeaux de notre commune sont chapeautés par Madame Lecomte. Cette dernière a pris la relève de Madame Odette Chasserot qui a officié pendant de nombreuses années. Pour mémoire, c'est à l'initiative de Monsieur Guy Boffy, qu'ont été créés les porte-drapeaux sur notre commune et depuis 10 ans maintenant il y a toujours des effectifs qui se renouvellent pour venir grossir les rangs. « *L'effectif est stable pour l'instant mais parfois les jeunes sont moins disponibles lorsqu'ils font des études notamment* » précise Sandrine Lecomte. Pour autant 3 jeunes ont reçu une médaille lors de la cérémonie du 11 novembre dernier pour leur engagement durant plusieurs années. Il s'agit de Pierre Robert, Marylène Creusot et Quentin Lecomte, respectivement pour cinq ans, cinq ans et trois ans au service des porte-drapeaux. Monsieur Jean Mathieu (Rhin Danube) a reçu quant à lui la médaille des 20 ans. « *Avant la cérémonie du 11 novembre, les médaillés ont été reçus par Monsieur le Préfet qui leur a remis un diplôme. Cette rencontre a été très symbolique pour eux* » précise Madame Lecomte. « *Je suis très fière d'eux car ce sont des jeunes très respectueux, et fortement engagés. Je pense qu'ils portent une bonne image de la jeunesse* » poursuit-elle.

En 2012, ils ont eu la chance d'assister, grâce au soutien du colonel Debosser, à la cérémonie du ravivage de la flamme du soldat inconnu sous l'Arc de Triomphe. « *Ce sont des petits plus qui motivent nos jeunes et donnent un sens encore plus fort à leur action* » déclare Madame Lecomte. Chaque année les jeunes préparent et servent un repas dont les bénéficiaires sont pour eux, qu'il s'agisse de compléter leur tenue ou d'effectuer une sortie comme cet été où les jeunes sont partis une journée dans un parc d'attraction. « *C'est important pour eux de se retrouver aussi dans un autre contexte car cela développe leur esprit de camaraderie* » précise Madame Lecomte. A noter : le prochain repas aura lieu le **19 mars 2016 à midi** à la salle polyvalente de Ruau.



Tous les jeunes intéressés (à partir de la 6ème) peuvent contacter Sandrine Lecomte au 07-87-02-09-02. Une tenue complète leur sera fournie.

## BILAN DU RADAR PEDAGOGIQUE

Le bulletin municipal de cet été vous informait de la pose d'un radar pédagogique que vous avez certainement pu apercevoir route d'Epinal entre le 8 août 2015 et le 6 septembre.

Le résultat des analyses nous permet de remarquer que la vitesse moyenne journalière de tous les véhicules confondus est de 48 km/h et que la vitesse au-dessous de laquelle circulent 85% des usagers est de 57 km/h.

En outre, 34,36% des usagers dépassent la vitesse autorisée dont 0,94 % circulent au-dessus de 70 km/h.

On a pu noter également un trafic journalier d'environ 520 véhicules /jour en moyenne dans le sens de la détection avec une très faible circulation la nuit entre 0h et 6h voire nulle.

Pour information : le constat des études effectuées sur le département démontre que les vitesses des usagers diminuent avec le radar pédagogique.

## CHANGEMENT DE PRESIDENCE CHEZ LES PIOMERES.

**A**près plus de 30 années à la tête de la troupe de théâtre « Les Piomères », Henry MIGNOT a cédé son fauteuil de président à Christophe SIMON, membre de la troupe depuis 15 ans.

L'assemblée générale de l'association des Piomères a non seulement été l'occasion de renouveler l'ensemble du bureau mais également de faire un bilan sur la saison écoulée. 851 entrées ont été enregistrées pour la représentation de la pièce « Panique au Ministère ». Les rendez-vous théâtraux des Piomères font partie des animations phares de la saison festive de notre cité. Avec une salle vieille de plus de 100 ans, le nouveau président reprend non seulement la direction de la troupe mais porte avec lui une des missions essentielles pour les prochaines années : le sauvetage de la salle dite « du Cinéduc ». « *En accord avec la municipalité, l'association a pris en charge un audit complet du bâtiment afin de définir les priorités, les urgences et surtout déterminer ce qui peut être réalisé dans l'immédiat par l'association elle-même.* » déclare Christophe Simon. « *La mairie nous a accordé l'autorisation d'ouverture pour la saison 2016 mais nous devons nous mettre aux normes si nous souhaitons maintenir la salle à cet endroit* » poursuit-il. « *Nous continuerons à nous investir pour la ville à travers cette passion qui nous anime tous et mon souhait en tant que Président serait d'ouvrir encore un peu plus cette salle aux autres, la rendre plus accessible. Sa situation excentrée en fait un endroit à part vers lequel les gens ne vont pas naturellement. J'aimerais remédier à tout cela.* » La nouvelle pièce est d'ores et déjà choisie. « *Le noyé du lavabo,* » est une comédie policière en 3 actes de André Gaillard et Teddy Vrignault et qui aura pour metteur en scène Madame Thérèse Duval. « *Nous en sommes à la distribution des rôles* » nous confie cette dernière. « *Il s'agit d'une pièce rythmée, avec de courtes répliques mais très intéressante à travailler. Mon but premier est de la rendre conforme à ce que l'auteur a voulu nous transmettre* » poursuit-elle. Nous souhaitons aux Piomères une excellente saison 2016.



## AU FIL DES DELIBERATIONS ...

### Conseil municipal du 5 novembre 2015.

- Suite à la décision prise par les instances dirigeantes de la Gendarmerie Nationale de réduire l'ouverture au public des bureaux de la brigade du Val d'Ajol, le Conseil Municipal a voté une motion pour alerter les pouvoirs publics des conséquences liées à cette décision.
- Le Cabinet Bortolussi Est Sarl a été retenu pour assurer la mission de maîtrise d'œuvre de rénovation de la partie haute de l'Eglise.
- Signature d'une convention avec la Compagnie Thermale pour la remise en état des toilettes publiques Place Maurice Janot et Place du Bain Romain.

### Conseil municipal du 10 décembre 2015.

- le Conseil municipal a émis un avis défavorable au projet de schéma départemental de coopération intercommunale qui prévoit la fusion de la Communauté de Communes des Vosges Méridionales avec celle de la Porte des Hautes Vosges avec extension à la commune de Saint Amé.

#### Représentations théâtrales

Samedi 14 mai à 21 H 00  
 Samedi 11 juin à 21 H 00  
 Samedi 9 juillet à 21 H 00  
 Vendredi 22 juillet à 21 H 00  
 Samedi 6 août à 21 H 00  
 Samedi 20 août à 21 H 00  
 Samedi 10 septembre à 21 H 00  
 Dimanche 25 septembre à 15 H 00  
 Samedi 8 octobre à 21 H 00  
 Samedi 22 octobre à 21 H 00

#### Membres du bureau :

**Président** : Christophe Simon  
**Vice-Présidents**: Gérard Barnet et Delphine Barbaux  
**Secrétaire** : Thérèse Duval  
**Trésorier** : Ludovic Lemare.



# Vivre mieux, Vivre ensemble

ANNIVERSAIRE  
DE JUMELAGE  
FRANCO-ALLEMAND  
LES 17 ET 18 OCTOBRE 2015.

35 ans d'excellentes relations entre Rickenbach, notre ville jumelée, et Plombières ! 35 ans fêtés dignement avec Mr le Maire de Rickenbach, Mr Dietmar Zäpernick, des officiels et des membres du comité de jumelage allemands, la musique « MPP », des élèves du Collège de Rickenbach et leur professeur, des associations, dont la pétanque, tous accueillis chaleureusement par Mr Albert Henry, Maire de Plombières, des élus, des élèves de 5<sup>e</sup>, leurs familles, Régine Raulot leur professeur, et bien évidemment le comité de jumelage, dont Mme Sophie Georgel et les « Epinettes », qui avaient organisé le week-end. Une belle cérémonie, à la salle des fêtes du Casino, remplie de musique. Plusieurs morceaux des « Epinettes », suivis des hymnes nationaux et européen, magistralement interprétés par les « MPP ». Des moments intenses en émotion ! S'en sont suivis les discours et la signature officielle du document symbolisant le 35<sup>e</sup> anniversaire, ainsi que des cadeaux d'amitié, dont une lithographie co-signée par les deux maires, côté français, et une fabrication de bière spécialement créée pour le 35<sup>e</sup> anniversaire, côté allemand. La cérémonie s'est terminée par un vin d'honneur et petits fours, gentiment offerts par Mme la Directrice du Casino, à laquelle s'est jointe l'équipe dirigeante des Thermes, qui avait prévu quelques petits cadeaux pour nos amis allemands. A la fin de la cérémonie, petit temps libre pour s'installer, soit à la colonie de La Balance, soit dans les

familles d'accueil, ou encore à l'hôtel.

La soirée du samedi fut festive puisque nos amis allemands étaient invités à participer à la « Fête de la Bière », organisée par la Maison pour Tous, au gymnase du Tarpenet. Conversations et convivialité entre les adultes allemands et français, et complicité naissante entre les jeunes élèves qui se sont beaucoup amusés et qui ont réussi à se comprendre...

Le dimanche matin, différentes activités étaient au programme : une rencontre amicale pour les joueurs de pétanque, organisée par Mireille Depaoli, suivie d'un apéritif et pour le reste du groupe, ce fut une visite de la ville en petit train, commentée en allemand par l'Office de Tourisme, suivie d'un apéritif du terroir offert par les Jardins en Terrasse.

C'est vers 13 heures que tout le monde s'est retrouvé à la colonie de La Balance, pour un repas joyeux et très amical, préparé par nos élus.

Nos amis allemands sont repartis enchantés de leur week-end.

L'amitié franco-allemande est solide entre nos deux villes et déjà, une date a été retenue en juin 2016 pour des festivités à Rickenbach.



A la découverte du patrimoine local



Signature de la charte de jumelage par les maires des deux communes.



Les MPP ont joué les hymnes nationaux.

Nous remercions tous les organisateurs qui ont œuvré pour ce 35<sup>e</sup> anniversaire du jumelage, toutes les personnes présentes, les formations musicales et le club de pétanque. Ce fut une belle réussite !

Jean-Claude Balland, Conseiller municipal délégué au Jumelage.  
Régine Raulot, membre du Comité.



Joueur de Pétanque de Rickenbach à l'œuvre !

## L'INFANTRIE RECRUTE

Le début de l'année 2015 a vu la concrétisation brutale, soudaine et simultanée de menaces qui ont rendu nécessaire une mobilisation des forces à un degré élevé, engageant les soldats français massivement et de manière inédite sur le territoire national, alors que ceux-ci l'étaient déjà dans de nombreuses opérations extérieures.

Face à cette situation, un remaniement des structures et des forces vives du Ministère s'est avéré indispensable.

Cela se traduira au 1er régiment de tirailleurs d'Epinal par



### la création d'une unité élémentaire supplémentaire au 1er juillet 2016.

#### Missions-Composition-Matériel :

Le 1<sup>er</sup> RTir est un régiment d'infanterie blindée, dont le cœur de métier est constitué par le combat de haute intensité, en mode embarqué et débarqué. Subordonné à la 1<sup>re</sup> brigade mécanisée de Châlons-en-Champagne, le régiment est en mesure, dans le cadre d'un conflit de haute intensité, de projeter la totalité de ses unités de combat, d'appui et de soutien, soit plus de 1000 hommes.

Régiment parmi les plus projetés de France, le 1<sup>er</sup> RTir est régulièrement désigné pour former l'ossature d'un groupement tactique interarmes dans le cadre des opérations extérieures, notamment au Liban, au Kosovo, au Tchad, en Afghanistan et en Côte d'Ivoire. Il peut être amené à y remplir des missions allant de la coercition par la force (opérations de sécurité, de guerre ou de maintien de la paix) à la maîtrise de la violence (opérations de secours d'urgence et de maintien de la paix). Le régiment est également projeté dans le cadre des missions de courte durée dans les départements et territoires d'outre-mer, où il accomplit des missions de souveraineté, notamment dans le cadre de l'opération Harpie en Guyane.

Enfin, il participe aux missions de sécurité intérieure dans le cadre du plan Vigipirate et aux missions de secours et d'assistance aux populations en cas de catastrophes naturelles (tempêtes, incendies, inondations, marées noires).

#### Qu'est ce qu'un tirailleur ?

Le tirailleur est un soldat de l'Infanterie (combattant) qui après une période de 6 mois de formation participera dans un premier temps à des opérations intérieures du type Vigipirate puis par la suite à des opérations extérieures au-delà des frontières françaises si besoin. Le tirailleur est équipé des derniers matériels en dotation dans l'infanterie : le FELIN (fantassin à équipements et liaisons intégrées) et le VBCI (Véhicule Blindé de Combat de l'Infanterie).

Si vous avez entre 17 ans 1/2 et 25 ans et que vous souhaitez vous inscrire pour un contrat dans l'armée de terre, contactez le 1er Régiment de tirailleurs d'Epinal.

**Adresse mail :** [recrutementtirailleurs@gmail.fr](mailto:recrutementtirailleurs@gmail.fr)

**Contact téléphonique :** 06-87-79-60-78



# Tribunes

*Cette page est un espace d'expression des groupes politiques de notre commune. Les visuels et les textes sont publiés sous la responsabilité de chacun.*



Nous présentons à toutes les Plombinoises et tous les Plombinois nos meilleurs vœux de Bonne et Heureuse Année 2016. Puisse ce nouveau millésime être bénéfique à toutes et à tous ainsi qu'à tous ceux qui vous sont chers. Nous souhaitons revenir sur deux points qui nous semblent importants de rappeler à nos concitoyens. Nous avons été invités à nous prononcer lors de la dernière séance du conseil municipal du 10 décembre sur le projet de schéma de coopération intercommunal. En effet, Monsieur le Préfet propose d'intégrer notre Communauté de Communes des Vosges Méridionales (5 délégués pour le Girmont Val d'Ajol, 8 pour Plombières les Bains et 12 pour le Val d'Ajol, pour 6227 habitants) à la Communauté de Communes de la Porte des Hautes Vosges ce qui porterait notre population à 31079 habitants. Nous sommes donc tombés d'accord avec nos collègues de l'opposition pour émettre un avis favorable à la proposition de Monsieur le Préfet. Pour nous, l'élargissement de ces périmètres doit être perçu comme une opportunité pour agir sur nos territoires dans une recherche de cohérence, de rationalité et bien sûr dans l'intérêt des populations, tout en restant vigilant. La population attend de ses élus qu'ils soient porteurs d'espoir et de projets, et c'est dans le cadre de cette nouvelle structure que Plombières pourra apporter ses compétences et ses forces. Pourquoi rester dans une structure qui n'est plus d'actualité, et pour laquelle nous avions souhaité la compétence de l'assainissement et de l'eau, si important pour Plombières. Le prix de l'eau risque d'exploser sur Plombières. Le choix final appartiendra à Monsieur le Préfet, et nous pensons que le regroupement avec la Communauté de Communes de la Porte des Hautes Vosges sera une chance pour Plombières. Nous souhaitons également revenir sur l'école des Deux Augustins. La municipalité actuelle a choisi de poursuivre et de terminer les travaux sur ce site (environ 400.000€ soit quasiment la moitié des travaux prévisionnels pour notre Eglise). A ce jour, malgré de nombreuses réactions, nous sommes toujours en attente d'une véritable utilisation pour ce bâtiment. La seule réponse que nous avons obtenu est « un appel à projet sera fait ». Les Plombinois sont en droit d'attendre plus d'information sur l'utilisation de l'argent public et le devenir de leur patrimoine. Soyez donc assuré que nous resterons vigilants et nous vous assurons de notre dévouement dans l'intérêt de tous.

Michel CORNU

Jean-Paul TRAHIN

Réinsertion, cohérence sociale.

Dans le cadre de notre politique sociale et pour assurer une cohérence et un suivi d'une maîtrise budgétaire pour nos plus démunis, le CCAS et le Secours catholique assurent conjointement depuis septembre, le mardi tous les 15 jours à la salle polyvalente des cours de cuisine à moindre coût. Tout le monde met la main à la pâte et cela se passe dans un esprit convivial. Le plus important est que ces moments d'échanges permettent de rompre de l'isolement et de fédérer un noyau de personnes qui n'est pas dans le jugement mais dans une cohésion sociale.



Personne ne naît marginal et il y a malheureusement dans la vie beaucoup d'événements qui font que nous pouvons tous être confrontés à une situation précaire. Aujourd'hui plus que jamais, nous devons tous nous entraider dans ce genre de situation.

Les prochains cours débuteront le **19 janvier à 18 heures** et seront assurés par moi-même et Catherine Bazin.

Pascal Durupt, Conseiller Municipal.

Au seuil de toute nouvelle année, la tradition est de se souhaiter une bonne année ! sauf que cette année, c'est avec la gueule de bois que l'on a tourné la page en portant tous nos espoirs sur 2016 pour effacer les stigmates (sans oublier pour autant !) et nous redonner de l'envie ! L'envie de voir fleurir des crayons sur les terrasses de bistrot ! l'envie de voir les populations se mélanger, l'envie d'écouter de la musique et d'aller au théâtre, l'envie de vivre son culte en paix... l'envie de vivre tout simplement ! Comment aussi ne pas se souvenir de ce mois de décembre 2015 où cette fois c'est la démocratie qui se fait prendre à son propre jeu en plébiscitant un parti qui fait son fonds de commerce sur l'insécurité, sur le chômage, sur la crise, sur nos différences et qui n'a comme réponses que le repli sur soi ! Un coup de tonnerre qui doit réveiller les consciences et mettre chacun face à ses responsabilités citoyennes pour garantir et s'assurer que nos enfants auront la chance de vivre en paix, dans un pays en paix !

Alors pour 2016, nous mettons tous nos espoirs dans une société plus fraternelle et plus solidaire.

C'est dans cet esprit que nous souhaitons à toutes et à tous, habitants de Plombières les Bains et lecteurs d'ailleurs, nos meilleurs vœux de bonheur et de santé.

Que 2016 vous accompagne dans vos projets et vos envies et que notre ville rayonne par-delà ses frontières !

Bien à vous,

Marie Françoise VALENTIN, Jean-Marie SUARDI, Guy MANSUY liste Agir pour l'Avenir.



# Animations



Le programme saisonnier est donné à titre indicatif, sous réserve de modifications.

Si vous souhaitez organiser une manifestation non indiquée sur ce programme, nous vous remercions d'adresser votre demande par mail à la [mairie@plombieres.fr](mailto:mairie@plombieres.fr).

Nous vous rappelons que ce programme ne se substitue en aucun cas à la réservation officielle.

Pour préparer au mieux votre réservation (salle et/ou matériel), merci d'adresser votre demande par mail à l'adresse suivante : [sylvie@plombieres.fr](mailto:sylvie@plombieres.fr)

## FEVRIER

DATE	MANIFESTATIONS	LIEU	HORAIRES	ORGANISATEURS
03/02/2016	Assemblée Générale	Salle Polyvalente de Ruaux	14 h	Club de l'age d'or
12/02/2016	Don du Sang	Clos des deux Augustins	16h - 19h	Mairie et EFS
13/02/2016	Stage danse	Caveau	10h à 18h	Miroir du XIX Siècle
13/02/2016	Soirée Couscous	Salle Polyvente Ruaux		Les Raz'Moquettes
27/02/2016	Les 24h de tir	Gymnase Tarpenet	Journée	Club de tir de Plombières
	Carnaval	Rue de la ville	Après-midi	Mairie
	Repas costumé Carnaval des P'tits Lutins (sur réservation)	Casino	19h30	Association "Les P'tits lutins"
28/02/2016	Les 24h de tir	Gymnase Tarpenet	Journée	Club de tir de Plombières

## MARS

DATE	MANIFESTATIONS	LIEU	HORAIRES	ORGANISATEURS
05/03/2016	Stage danse + AG	Salle Polyvalente Ruaux	Journée + Soirée	Miroir du XIX Siècle
11/03/2016	Soirée Bol de Riz	Salle Polyvalente de Ruaux	20h	Paroisse Notre Dame des Sources / Aumonerie
13/03/2016	Loto	Salle Polyvalente de Ruaux	A déterminer	Club de l'âge d'or
19/03/2016	Repas des Anciens	Salle Polyvalente de Ruaux	12 h	Jeunes porte drapeaux
26/03/2016	Loto	Lieu à déterminer	A déterminer	Collège Montaigne



# Animations

## AVRIL

	MANIFESTATIONS	LIEU	HORAIRES	ORGANISATEURS
01/04/2016	Spectacle de l'Ecole	Gymnase		Ecole Alfred Renault
	Journées Européennes des Métiers d'Art	En Ville	Journée	Mairie
02/04/2016	Journées Européennes des Métiers d'Art	En Ville	Journée	Mairie
	Départ épreuve de navigation "de la Vôge aux 1000 étangs"	Promenade des Dames	Matin	Vracc 88
	Parcours du Cœur	Espace Stanislas	Journée	Association "Cœur et santé"
03/04/2016	Puces et Brocante (Art de la table)	Ville	Journée	Mairie / APAVAMA
	Journées Européennes des Métiers d'Art	En Ville	Journée	Mairie
	Baby Bourse (ouvert à tous)	Salle Polyvalente de Ruaux	Journée	Les Raz'Moquettes
06/04/2016	Chasse aux Œufs	Rue de la ville	Journée	Mairie
10/04/2016	Marche Populaire FFSP	Salle Polyvalente Bellefontaine	Journée	Amicale des Sapeurs Pompiers Bellefontaine Plombières
17/04/2016	loto	Salle Polyvalente Ruaux	ouverture des portes : 13 h	Club de la Bonne humeur
24/04/2016	Salon du Commerce et de l'artisanat	Le Girmont Val d'Ajol	Journée	CCVM

### CALENDRIER DES FETES :

#### UNE REUNION CONSTRUCTIVE.

La réunion annuelle pour la planification du calendrier des fêtes est l'occasion comme chaque année de réunir toutes les forces vives de la commune en terme d'animation. Grâce aux associations plombinoises dont les animations viennent s'articuler avec celles orchestrées par la mairie, notre ville promet encore bien des réjouissances pour cette année 2016. Plombières-les-Bains est avant tout une ville d'accueil touristique et thermale et la force de nos animations est le gage de la satisfaction des visiteurs. Que toutes les associations en soient ici remerciées.



# Animations

CINEMA : QUATRE SEANCES PAR SEMAINE POUR LE PLUS GRAND PLAISIR DE TOUS



**Mercredi à 17 H 00**

**Vendredi à 20 H 30**

**Dimanche à 17 H 00**

**Mardi à 20 H 30**



**Plus les séances spéciales films plébiscités  
par le public.**

**Plein tarif : 6 € - tarif réduit : 5,50 €**

**Le cinéma de Plombières-les-Bains fonctionne grâce aux bénévoles de l'association Sous les balcons.**

**Tarif—de 14 ans : 4,50 €**

MARCHE DE NOEL 2015 :

« sous les étoiles. »

La 19<sup>ème</sup> édition du Marché de Noël n'a pas failli à sa réputation. L'édition 2015, placée sous le signe des étoiles en a fait briller plus d'une dans les yeux de nos visiteurs. Les décors réalisés par les membres de l'association demeurent



incontestablement la signature de notre marché ce qui permet sa distinction parmi tous ceux qui fleurissent en cette période.



2016 sera une grande année qui fêtera les 20 ans de ce rendez-vous incontournable du grand Est. En attendant, place au

rangement, à l'analyse et à la réflexion...



*Inauguration Place Beaumarchais. Le lancement des festivités.*





# Destination Plombières

## RECOLEMENT ET INFORMATISATION DES COLLECTIONS DU MUSÉE Louis Français.

Le Musée municipal Louis Français de Plombières-les-Bains, installé dans la demeure du peintre paysagiste dont il conserve les collections et objets personnels va faire l'objet d'un récolement durant la première partie de l'année 2016. Notre musée bénéficie du label « Musée de France » et est ainsi soumis à l'obligation du récolement décennal, entendez par là « le recensement informatique » de l'ensemble de ses collections. Cet inventaire permettra de préparer au mieux les futurs chantiers (campagnes de conservation préventives et restaurations, rénovation du bâtiment et transfert des collections, rédaction du projet scientifique et culturel, gestion des dépôts...).



Un appel d'offre a été lancé et la société GRAHAL de Paris a été retenue pour effectuer cette mission. Le musée sera ainsi complètement fermé au public pendant la durée du récolement.

### PLAN DE FINANCEMENT :

#### Montant de la dépense :

29 400 € HT

#### Montant de la subvention attribuée par la DRAC :

10 000 €.

#### Reste à charge pour la commune :

19 400 € HT

### Qu'est ce qu'un projet scientifique et culturel ?

Un musée aujourd'hui ne peut plus se contenter de gérer l'existant.

Il doit s'interroger sur sa vocation, l'évolution de ses collections et de ses publics, son rôle dans la cité, sa place sur la scène locale, nationale ou internationale. Le projet scientifique et culturel doit apporter des réponses à ces questions.

C'est une démarche visant à définir la vocation du musée et son développement : **c'est un document qui définit les grandes orientations et les stratégies du musée** pour les cinq ans à venir, en prenant en compte et en mettant en cohérence toutes les missions du musée :

- Collections : conservation, restauration, acquisition, gestion, étude, recherche.

- Publics : connaissance des publics, politique des publics, accueil, activités culturelles et pédagogiques, muséographie.

Il s'applique à tous les types de collections.

Le PSC s'appuie sur une analyse de la vocation et de l'environnement du musée, ainsi que sur l'identification des attentes et demandes des destinataires du musée (tutelles, publics, partenaires) pour y répondre au mieux.

**C'est avant tout une réflexion, qui doit dégager une dynamique d'ensemble et déboucher sur des propositions concrètes d'action.**

## ENTREE DE VILLE : LE PROJET D'AMENAGEMENT SE CONCRETISE.



Le projet d'aménagement « Entrée de ville » porté par la Communauté de Communes des Vosges Méridionales est programmé pour l'année 2016. Des travaux qui répondent au cahier des charges du label « Village étape » dont notre ville est porteuse.

L'aménagement de l'entrée de ville s'étendra côté rivière de la Promenade des Dames, depuis l'Hôtel « Le Campagnard » jusqu'à la Fontaine ferrugineuse dont la réfection est prévue au chantier.

Les berges de la rivière seront remises en valeur autour d'un parking où seront intégrés une aire de jeux pour enfants et un espace pique-nique et les toilettes publiques. L'éclairage public ainsi que l'aménagement paysager du lieu feront partie du projet, confié au cabinet BETG, maître d'œuvre de l'opération.

Les travaux sont financés par la **Communauté de Communes des Vosges Méridionales** avec un soutien attendu de la part de la **DETR (Dotation d'Equipements des Territoires Ruraux)**.

## AU FIL DE TRAVAUX

### INSTALLATION DU PERIMETRE DE PROTECTION DES SOURCES.

L'eau du robinet provient du milieu naturel, puits ou forage dans le sol, pompage des rivières. Bien que cette eau soit traitée et désinfectée avant d'arriver au consommateur, il est d'une grande importance que ses qualités naturelles soient au départ les meilleures possibles. Aussi existe-t-il des périmètres de protection dont certains sont obligatoires. Ainsi, le périmètre de protection immédiate (PPI) est obligatoire et correspond à l'environnement proche du point d'eau. Ce périmètre est acquis par la collectivité, régulièrement entretenu, clôturé et toute activité y est interdite. Ses limites permettent d'empêcher la détérioration des ouvrages et d'éviter le déversement de substances polluantes à proximité immédiate des captages.



*Périmètre de protection source  
Moulin Joly.*



*Périmètre de Protection source Babel.*



*Réfection des escaliers du Passage Voltaire par l'équipe des Services Techniques de la ville*

### Le SMDEV (Syndicat Mixte Départemental d'Electricité des Vosges).

Comme toutes les communes vosgiennes, notre commune est adhérente au SMEDV qui est un établissement public à coopération intercommunale. Ainsi outre les missions de contrôle pour l'intérêt des usagers, le SMEDV assure la maîtrise d'ouvrage des travaux d'électrification rurale, le génie civil des réseaux de télécommunication. Ainsi, lorsque vous rencontrez une panne d'électricité, signalez-le à la Mairie qui assurera le relais auprès du SMEDV. Une entreprise habilitée interviendra ainsi dans les 24 heures.

### PERMANENCES DU SERVICE

#### TERRITORIAL DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE DES VOSGES

Si vous avez un projet de rénovation d'un bâtiment ou si vous souhaitez construire un nouveau bâtiment et que votre projet se situe dans la zone de Protection du patrimoine Urbain et Paysager de Plombières-les-Bains, vous pouvez venir rencontrer en Mairie Monsieur VOINSON, Ingénieur des Services Culturels et du Patrimoine, qui tiendra des permanences de 14 H à 16 H 30 les :

**Jeudi 25 février 2016**

**Jeudi 24 mars 2016**

**Jeudi 28 avril 2016**

**Jeudi 26 mai 2016**

**Jeudi 23 juin 2016**

Afin d'étudier votre projet et vous conseiller sur le choix des matériaux et des couleurs à utiliser.

## COMITE DE PILOTAGE : L'HEURE DU BILAN

Le comité de pilotage mis en place dans le cadre de la politique Enfance/Jeunesse de la ville s'est réuni sous la houlette des Francas afin de dresser un bilan de l'année écoulée et d'envisager les actions à mener pour 2016. Pour mémoire, les précédents comités de pilotage ont abouti à la rédaction d'un PEDT (Projet Educatif de Territoire) qui présente les lignes directrices de la politique Enfance/Jeunesse de la ville. Après avoir dressé un bilan plutôt positif, notamment au niveau de la fréquentation des NAP les jeudis après-midi, et des activités organisées par les adolescents qui se sont bien mobilisés tout au long de l'année, les personnes présentes ont réfléchi aux améliorations à faire pour 2016. Ainsi, afin d'enrichir la communication à destination des parents, des informations seront diffusées sur le site internet de la mairie avec un lien vers le site des Francas. Côté ados, l'objectif est d'ouvrir l'accueil plombinois aux bellifontains et d'assurer des permanences à Ruaux également. Bonne nouvelle : les Francas ont obtenu une réponse favorable pour le financement d'un mini-bus avec un ramassage le mercredi après-midi. Enfin, une ATAC (Association Territoriale d'Adolescents Citoyens) devrait voir le jour en 2016 avec pour objectifs de donner un cadre juridique aux actions à mener tout en responsabilisant les jeunes. Le prochain comité de pilotage aura lieu courant du premier trimestre 2016.

## VACANCES DE FEVRIER : UN ACCUEIL COLLECTIF MIS EN PLACE.

Durant la première semaine des vacances de février (du 8 au 12 février), les Francas organisent un centre aéré sur le site de l'Ecole Alfred Renault.

**Horaires d'accueil :** de 8 H à 18 H

Le thème de la semaine portera sur « l'hiver » et une intervenante avec une mallette d'art plastique sera présente.

Une sortie sera organisée dans la semaine.

Renseignements et dossiers d'inscription à retirer auprès de Madame Blandine Boyon au 06-73-25-00-13 ou [cleplombieres@francas-vosges](mailto:cleplombieres@francas-vosges) ou en mairie.

## CONCOURS D'AFFICHES POUR LES DROITS DE L'ENFANT : les ados en finale à Grenoble.

Du 9 au 12 décembre s'est déroulée à Grenoble la finale du concours d'affiches international « Agis pour tes droits » organisée par la Fédération nationale des Francas et l'association départementale des Francas de l'Isère. Cette année, près de 29 000 enfants, adolescents, jeunes ont réalisé plus de 6300 affiches dans 7 catégories par tranche d'âge. Parmi elles, 120 affiches ont été primées lors de la finale à Grenoble et parmi elle, celle de l'Espace ados de Plombières (catégorie 11-14 ans). Malheureusement, ils n'ont pas remporté la finale mais cette distinction mérite tout de même d'être mise à l'honneur.



Affiche réalisée par l'Espace jeunes de Plombières.



LE 27 FEVRIER

TOUS A VOS COSTUMES !

La journée du 27 février 2016 réservera bien des surprises. Sur le thème de carnaval et des costumes bien entendu, le conseil municipal des jeunes en partenariat avec la mairie de Plombières organisera un défilé costumé dans les rues de la ville. Et pour poursuivre la soirée, l'association des P'tits Lutins vous invite au Casino pour une soirée des plus folles.

Costumes et rires de rigueur !

### Repas et bal costumé sur le thème des dessins animés.

Venez rejoindre **les P'tits lutins** pour une folle soirée costumée au casino de Plombières-les-Bains à partir de 19 h30.

**Repas adulte + entrée au bal : 20 €**

Salade Oméga

Poulet citron / Risotto de champignons

Croustillant à la Mirabelle

**Repas enfant + entrée au bal : 10 €**

Steack-frites et dessert

Entrée libre au bal à partir de 21 h 30.

**Réservation au 06-83-18-62-00 ou 03-29-39-95-10 avant le 10/02.**

## FETE DES NAP : UN PREMIER BILAN POUR UNE PERIODE RICHE EN PROJETS.

**V**endredi 18 décembre 2015, les enfants fréquentant l'accueil périscolaire dans le cadre des NAP sont réunis au Gymnase autour de leurs animateurs... Un spectacle se prépare à destination des parents pour lequel les enfants ont longuement répété.

Les petits encadrés par Nelly André ont entamé des petites danses et poussé la chansonnette pour le plus grand plaisir de leurs parents venus les applaudir. Après une vidéo sur un projet « Chorale » à la maison de retraite, mené par Manon Pinot des Francas, les enfants ont fait la démonstration de jeux appris avec Corine Chevalme et Harmonie Noël. Un moment de franche rigolade puisque les parents ont été conviés à participer.

Puis tous ensemble les enfants ont repris en cœur la chanson « On écrit sur les murs » crayonnant chacun à leur tour ainsi que leurs parents, des messages d'espoirs et d'amour. Un pot de l'amitié et la visite des travaux réalisés par les enfants ont clôturé cette fin d'après-midi très réussie.

Chacun a pu découvrir les résultats de

l'atelier « robotique » initié par Lili Barbaux, les aquariums réalisés avec le groupe de Geneviève Jeanvoine, les décorations de Noël de Nadia Ramdani ou encore les panneaux des ateliers réalisés dans le cadre du projet « découverte de son environnement proche » mené par Aurore Garcia.

D'autres projets sont déjà en cours pour le second trimestre, au sein desquels les enfants s'impliqueront selon leur souhait, leurs goûts : mise en place d'un échange de correspondance avec des enfants de Guadeloupe, ateliers de travaux manuels, de cuisine, sport, électricité ... un programme varié mené par toute une équipe au service de l'enfance.



*Les enfants étaient ravis de présenter les activités du trimestre à leurs parents.*

### CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES : ça bouge !

**A**près plusieurs mois d'existence, le Conseil municipal des jeunes a trouvé ses marques et ses projets vont bon train. Halloween a ainsi été fêté dignement à travers un parcours de l'horreur au cœur du centre ville. Des stands, tenus par les jeunes ont permis aux 70 participants de répondre aux questions dont les réponses leur accordaient soit un bonbon...soit un sort. A l'issue du parcours les joyeux diables se sont retrouvés pour déguster un goûter et poursuivre avec la « méga teuf » organisée par les jeunes.

#### Projets pour l'année 2016 :

Les jeunes travaillent actuellement sur la réalisation d'un « city stade » qui sera installé derrière le gymnase du Tarpenet. Deux buts de foot et des paniers de basket seront implantés à cet endroit. Pour parfaire les lieux, un ancien abribus et des dalles récupérées dans l'ancien Parc Tivoli seront mis en place. Lors de chacune de leur rencontre, les jeunes peaufinent leur projet de création d'un terrain de cross également à proximité du gymnase. Pour l'heure, les enfants en sont à l'étude pré-opérationnelle : imaginer ce terrain, examiner les possibilités. Des jeunes acteurs de leur ville : un bel exemple ces enfants motivés !



## Prospective Financière

Madame, Monsieur, cher(e)s ami(e)s.

Je vous avais présenté l'année dernière les actions entreprises pour le redressement des finances de notre commune.

Sujet tendu depuis notre prise de fonction en avril 2014 mais central, car le développement de Plombières-Les-Bains est une obligation pour tous.

Pour la première fois, une prospective financière a été élaborée sur les budgets 2015 à 2020.

L'objectif de cette étude, faite en interne et validée par la DGFIP, est de mesurer l'évolution des budgets sur les années à venir pour définir notre capacité à mettre en œuvre nos projets et investissements en toute sécurité et avec une vision claire.

Avoir des projets c'est une chose, anticiper les finances et les budgets en est une autre.

Nous payons aujourd'hui, et, pour de nombreuses années des investissements non réfléchis et non anticipés, le Clos des 2 Augustins et la Maison des artisans d'Art en sont deux beaux exemples.

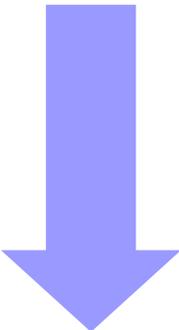
Concernant l'étude, voici un premier schéma qui donne le décalage entre les recettes et les dépenses (Budget Principal et animation)

Pour pouvoir équilibrer les budgets, la ligne « Equilibre budgétaire » est la cible.

Vous constatez que nous sommes en fait en déséquilibre fort sur les 5 années analysées.

Cette première étape montre que nous ne pouvons pas équilibrer les budgets, et que nous sommes aussi dans l'impossibilité de lancer des investissements.



  
**Il manque entre  
61 557 € et 160 008 €  
mais nous n'en sommes  
pas restés là...**

### *Nous avons depuis 2014 lancé 6 axes d'économie :*

Gestion du personnel de la mairie et baisse de la masse salariale.

Renégociation des emprunts.

Mutualisation des services avec la CCVM.

Vente de patrimoine.

Equité fiscale.

Mesures d'économie sur le fonctionnement. (Energie, achats de matériels, éclairage...)

Concernant **les emprunts** ils sont en cours de renégociations, les premières réponses des banques arrivent et vont être étudiées début d'année. (Durée et taux sont à l'étude)

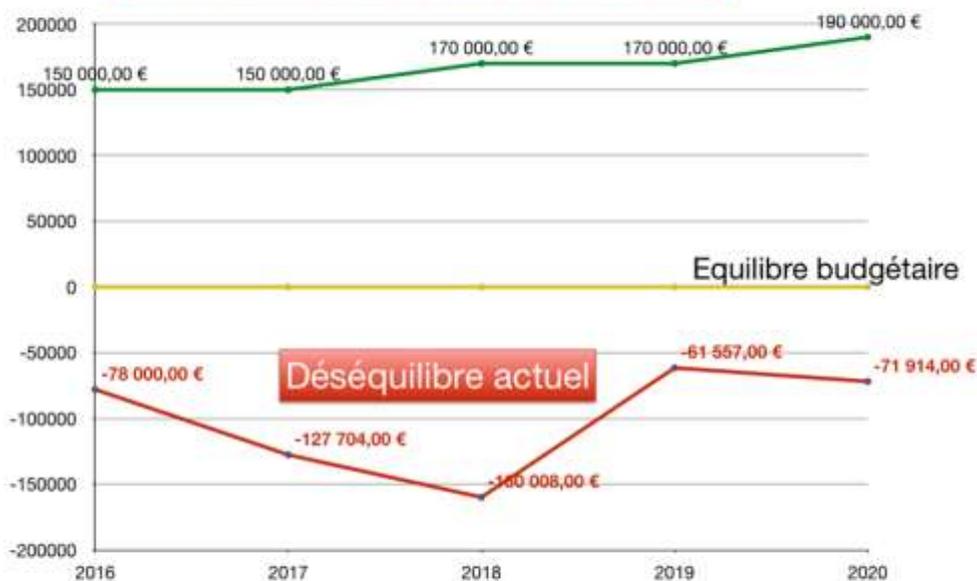
**L'équité fiscale** est en route. Nous n'avons pas voulu augmenter les impôts mais nous avons décidé de faire un travail sur le juste impôt pour tous.

Sur le premier point, les départs en retraite ou départs volontaires n'ont pas été remplacés. Ceci perturbe l'organisation de la mairie mais nous travaillons avec les équipes pour redéfinir les missions et actions de chacun. Je tiens d'ailleurs à remercier notre équipe pour les efforts qu'ils font chaque jour avec le peu de moyens donnés. Nous avons aussi sur ce **point RH** décidé de supprimer le poste de 5ème adjoint.

La vente de **Patrimoine** est à l'étude. Nous devons concentrer nos investissements sur quelques bâtiments, les autres devront sortir de notre patrimoine, car coûteux en remise en conformité, en impôts, en assurance, en énergie... Berlioz sera central pour tous.

# Dossier spécial finances

## Engagements efforts sur notre mandat



Sur ce deuxième schéma, vous trouverez en courbe verte, les **gains minimum** sur lesquels nous nous engageons.



Ce dernier schéma montre, avec les efforts prévus, la nouvelle capacité pour la commune à investir dans l'avenir. Cela reste fragile et même très tendu jusqu'en 2018.



Nos investissements prioritaires sont le toit de l'Eglise et l'Espace Berlioz, tout sera fait pour que ces deux chantiers soient lancés au plus tôt car ils sont importants pour notre commune.

Voilà donc en quelques mots la situation de nos finances et de notre capacité à investir.

Nous sommes conscients que vous attendez certainement plus et plus vite, mais nous devons redresser la barre, faire des choix pour que les efforts entrepris ne soient pas lourds à votre niveau. Les autres budgets, Forêt - Eau et Assainissement sont également sous pression forte. Nous reviendrons rapidement vers vous pour plus de détails lors de la présentation du budget 2016.

Dans tous les cas, sachez que nous sommes et que je suis à votre entière disposition pour partager sur ces points. Nous travaillons fort pour que notre commune retrouve une dynamique importante et pour que vous soyez fiers et heureux d'y vivre.

En ce début d'année 2016, je vous souhaite à toutes et à tous une très belle année.

Que votre santé soit forte, que la joie soit présente dans vos foyers et que vos projets puissent se réaliser.

Bien cordialement.

Stéphane Balandier



# Vie Economique

## NOUVELLE ORGANISATION A

### LA COMPAGNIE THERMALE.

**S**tation thermale réputée, Plombières-les-Bains bénéficie d'un cadre architectural prestigieux, incomparable parmi les stations françaises. Forte de ces atouts, la nouvelle équipe en place autour du Directeur Général, Monsieur Bensaïd, travaille sans relâche pour un véritable renouveau de la Compagnie Thermale. L'année 2016 aura pour objectifs la qualité du service et la satisfaction des visiteurs. Entretien avec Mesdames Millotte et Grandjean, membres de l'équipe de Direction.

La tâche est grande, mais la volonté de la nouvelle équipe l'est tout autant. L'équipe de direction des Thermes en place ( Madame Elisabeth Millotte, attachée de direction, Madame Nathalie Grandjean, responsable comptabilité, Madame Christine Vataire, responsable multi-sites et Madame Doryne Thierry, coordinatrice thermale et commerciale), assure la gestion à la fois de la Nouvelle Compagnie Thermale et celle de la Nouvelle Société des Résidences Napoléon. « *L'essentiel de notre mission est de regagner la confiance, à la fois des salariés, qui ont toujours fait la force de notre compagnie, réputée pour son caractère familial, celle de nos clients curistes et de nous ouvrir à nouveau sur les partenaires essentiels de la ville : la Mairie, le Casino, l'Office de Tourisme, les Unions de Commerçants...* » Déjà des rencontres ont eu lieu, de nouveaux liens se tissent, des partenariats se mettent en place. « *Il faut reconstruire tout en douceur et proposer ce qui plait aux curistes* ». Ainsi deux fois par semaine, des marches à destination à la fois des curistes et des extérieurs seront remises en place, avec pour guide accompagnateur, Madame Michèle Mathieu. Le Centre Calodaé est également au cœur de leurs préoccupations. « *Une nouvelle offre est en train de voir le jour et les horaires ont été modifiés* ». Et afin de n'oublier personne, la nouvelle équipe réfléchit à la mise en place d'une carte de fidélité Calodaé pour les habitants de la Communauté de Communes, avec une remise de 15% sur les soins. Enfin, le cabinet du médecin implanté au Pavillon des Princes sera transféré à Calodaé et la réservation centrale sera rattachée au Pavillon des Princes.

### NOUVEAUX HORAIRES CALODAE

**Du lundi au vendredi de 13 H 30 à 19 H .**

**Fermé le jeudi.**

**Samedi de 10 H à 20 H - Dimanche de 10 H à 18 H.**

**Sur réservation le week-end et en période de vacances scolaires. Vivement conseillé en semaine.**

## SALON DU COMMERCE ET DE L'ARTISANAT

LE DIMANCHE 24 AVRIL 2016.

**L**a 4ème édition du salon du Commerce et de l'Artisanat des Vosges Méridionales organisé conjointement par la Communauté de Communes des Vosges Méridionales et les commerçants du territoire tiendra boutique le dimanche 24 avril 2016 au Girmont Val d'Ajol.

La boucle est bouclée. Trois salons ont eu lieu dans chacune des trois communes de notre communauté de communes. Cette année revient donc au village du Girmont Val d'Ajol qui inaugurerait il y a trois ans, le tout premier salon. Restauration rapide à consommer sous le préau, démonstrations du savoir-faire de nos artisans, présentation des activités des commerçants, de la filière bois, défilé de mode, tous les ingrédients seront réunis pour présenter au public le potentiel de notre communauté de communes. Notre territoire est riche de près de 250 commerçants et artisans ce qui représente un véritable potentiel qui se doit d'être mis à l'honneur.



*Le salon 2015, près du Casino a été un franc succès.*

**Le cabinet de Stéphane FOURAUX, magnéteur, auparavant situé rue des Sybilles a ouvert ses portes mi-décembre au 31, rue Liétard. Contact : 06-80-32-44-08.**



# Vie Economique

## LES AGRICULTEURS, ACTEURS ECONOMIQUES DE NOTRE COMMUNE

Souvent, lorsque l'on parle de la ville de Plombières-les-Bains, on pense au centre historique, au thermalisme, au patrimoine architectural et historique. Ce sont certes les atouts qui ont fait sa renommée. Mais il ne faut pas oublier qu'une grande partie du territoire communal est rural.

Le climat vosgien de type continental et montagnard, connu pour son hiver long et son été chaud et ensoleillé, vous invite à découvrir l'agriculture qui à la fois façonne et s'adapte à notre paysage. C'est le cas pour notre commune dont le territoire mâtiné de vert et d'azur invite à la randonnée, voire à la contemplation de la nature.

Plombières-les-Bains est représentative de l'agriculture vosgienne, c'est-à-dire qu'on y trouve les trois productions essen-

tielles : le lait, la viande et les grandes cultures comme le maïs ou le blé notamment.

Ses producteurs contribuent, par leur dynamisme, à l'excellence gastronomique vosgienne et à la renommée du label Vosges Terroir.

Les exploitations agricoles de Plombières contribuent à la notoriété de certains produits spécifiques de notre terroir, comme le Munster, la glace Plombières, la charcuterie, les boissons à base de fruits, alcoolisées ou non. La production de miel et de safran, avec leurs produits dérivés sont aussi des valeurs sûres qui se développent.

Nos agriculteurs contribuent au dynamisme économique de la ville et du territoire des Vosges Méridionales.

**Daniel Marcou**

**3ème Adjoint au maire**



## MAISON DES ARTISANS D'ART :

### APPEL A PROJET

Notre commune a procédé à la rénovation complète de l'ancienne école Sainte Elisabeth. Aujourd'hui, ce bâtiment est proposé à la location et la proximité du centre historique, des commerces, du Casino et de la zone de loisirs conviendrait parfaitement à l'installation de professionnels des métiers d'art.

Le bâtiment est proposé à la location au prix de **3000 euros** par mois.



*Un parking situé devant le bâtiment permet de garer plusieurs véhicules.*



*Le grenier est aménagé de manière à pouvoir être utilisé comme salle de réunion ou de travail.*



*Le bâtiment se compose, au rez-de-chaussée, d'un hall d'accueil et d'une grande salle.*



*A l'étage on trouve plusieurs espaces pouvant servir de bureaux ou d'ateliers.*



*Un escalier en colimaçon, un ascenseur et une cage d'escalier relient les différents niveaux.*



*Chaque espace est alimenté par un point d'eau et prévu pour pouvoir être équipés de compteurs individuels.*

## PLUS D'INFOS

Pour en savoir plus, consultez notre site sur [www.plombiereslesbains.fr](http://www.plombiereslesbains.fr)  
ou suivez le fil des actualités sur notre page Facebook  
« [villedeplombiereslesbains](https://www.facebook.com/villedeplombiereslesbains) ».

Retrouvez également toutes les informations sur les animations et les manifestations en page centrale de ce magazine, sur notre site [www.plombiereslesbains.fr](http://www.plombiereslesbains.fr) ou sur notre page facebook  
« [villedeplombiereslesbains](https://www.facebook.com/villedeplombiereslesbains) ».

## INFOS PRATIQUES

Mairie : 03 29 66 00 24

Groupe Scolaire Alfred Renauld : 03 29 66 07 37

Maison de Retraite : 03 29 66 00 76

Communauté de Communes : 03 29 66 54 31

Office de Tourisme des Vosges Méridionales : 03 29 66 01 30

Médigarde : 0 820 33 20 20

SAMU : 03 29 23 40 64

Gendarmerie : 03 29 66 50 17

SDIS 88 : 03 29 69 53 30



PLOMBIÈRES-LES-BAINS

## BULLETIN MUNICIPAL

# HIVER 2015/2016

**Directeur de publication** : Albert HENRY, maire

**Conception** : mairie de Plombières-les-Bains.

**Impression** : Socosprint — 1400 exemplaires.

**Crédit photos** : Mairie de Plombières-les-Bains,.

**Coût de revient** : 1332,75 € TTC.

Soit 0,95 € TTC par exemplaire.

Magazine distribué gratuitement.

CASINO  
**MARTOUCHE**  
Plombières

**Le wagon**  
restaurant



Vous serez sous le charme de ce lieu unique. Imaginez... dans un cadre chaleureux et festif, vos convives pénètrent dans un lieu magique, chargé d'histoire et de grandeur.

#### • HORAIRES :

Du lundi au dimanche : 12h -14h ; 19h00 - 22h30  
Formule à partir de 16.50€ (café ou thé offert)



### SALON IMPERIAL

Laissez-vous surprendre par notre salle de spectacles pour l'organisation de vos manifestations :

• Dîner de gala, convention, show room, mariage...  
Un espace de 330 m2.

• Des animations hautes en couleur ! Toujours plus de rêve, toujours plus de féerie et d'émotions.

**Pour tout devis personnalisé contactez Stéphanie.**

Chèques vacances et tickets restaurants acceptés.

Ticket  
Restaurant

ancv



Sublimez vos événements ! Pour vos repas de groupe, banquets, soirées anniversaires... nous nous occupons de tout ! Profitez de ces moments uniques et repartez avec des souvenirs merveilleux plein la tête.

Vous souhaitez vivre des instants inoubliables, créer l'événement en proposant une idée originale qui saura surprendre et séduire le plus grand nombre ? Faites confiance au Casino de Plombières pour vous transporter dans un autre monde. Le Restaurant «Le Wagon», le Salon Impérial et le Salon de l'Empereur permettent de choisir le lieu de réception idéal pour chaque événement, en fonction de vos attentes et de vos besoins.



ALLÉE EUGÈNE DELACROIX – 88370 PLOMBIÈRES-LES-BAINS – T. 03 29 30 00 21 – [WWW.CASINOPLOMBIERES.COM](http://WWW.CASINOPLOMBIERES.COM)

[www.grupo.com.plus.com](http://www.grupo.com.plus.com) - 0215023201 - Entrée des salles de jeux réservée aux personnes majeures et non interdites de jeux sur présentation d'une pièce d'identité ou de votre carte Players Plus.

**MARTOUCHE**  
POUR L'AMOUR DU JEU

"On n'a pas de pétrole mais on a des idées"

Like

[www.plombiereslesbains.fr](http://www.plombiereslesbains.fr)